

A tutti i dipendenti

OGGETTO:

Art. 7 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP, del 28.05.2019 - "Riconoscimento dell'esperienza professionale", ai sensi art. 78 del C.C.I. del 12.02.2008 e art. 39 del testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015

Ai sensi dell'art. 78 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, l'ente può attribuire al personale in possesso di un'esperienza professionale già acquisita per il settore di attività in cui viene impiegato, un trattamento economico per classi e scatti corrispondente all'esperienza professionale acquisita, nell'ambito della qualifica funzionale di inquadramento.

Ai sensi dell'art. 39 del Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 il riconoscimento dell'esperienza professionale di cui sopra riguarda soltanto i servizi prestati prima dell'assunzione in aziende private nonché in altri enti pubblici non firmatari del CCI del 12.02.2008.

An alle Mitarbeiter/Innen

BETREFF:

Art. 7 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden. ÖBPB Bezirksgemeinschaften und vom 28.05.2019 "Anerkennung der Berufserfahrung", gemäß Art. 78 des BÜKV vom 12.02.2008 und Art. 39 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015

Gemäß Art. 78 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 12.02.2008, kann die Körperschaft dem Personal, das für den Tätigkeitsbereich, in dem es eingesetzt eine erworbene Berufserfahrung wird, **ausweist**, im Rahmen der Funktionsebene der Einstufung, eine wirtschaftliche Behandlung nach Klassen und Vorrückungen zuerkennen, welche der erworbenen Berufserfahrung entspricht. Gemäß Art. 39 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, betrifft obgenannte Anerkennung der Berufserfahrung lediglich jene Dienste, welche in der **Privatwirtschaft** oder anderen in öffentlichen Körperschaften, die nicht den BÜKV vom 12.02.2008 unterzeichnet haben, geleistet wurden.

L'art. 7 dell'accordo di comparto del 28.05.2019 in oggetto ha previsto che il riconoscimento dell'esperienza professionale di cui sopra possa sempre essere richiesto dai dipendenti assunti presso l'ente con contratto di lavoro a tempo indeterminato dopo la data del 1º agosto 2002.

Tuttavia, qualora tale richiesta venga presentata decorsi 30 giorni dalla data di assunzione, l'eventuale riconoscimento di classi e scatti stipendiali avrà decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla presentazione della domanda.

Si comunica che è intenzione di questa amministrazione effettuare una ricognizione delle richieste presentate, ai fini di valutare l'eventuale possibilità di attribuzione di riconoscimenti professionali ai sensi degli articoli sopra citati, mediante istruttoria da parte di apposita commissione interna nominata dalla giunta comunale.

A tal fine si chiede agli interessati di inoltrare eventuale richiesta di riconoscimento professionale, utilizzando il formulario messo a disposizione

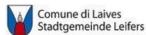
Distinti saluti.

Artikel 7 des im Betreff genannten Bereichsabkommens vom 28.05.2019 sieht vor, dass die Anerkennung der oben genannten Berufserfahrung ledialich von ienen Bediensteten, welche nach dem 1. August 2002 mit unbefristetem Arbeitsvertrag in den Dienst aufgenommen worden sind, beantragt werden kann.

Wird dieser Antrag jedoch 30 Tage nach Aufnahmedatum eingereicht, erfolgt die eventuelle Anerkennung von Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen mit Wirkung ab dem ersten Tag des auf die Vorlage des Antrags folgenden Monats.

Man teilt mit, dass diese Verwaltung beabsichtigt, die eingereichten Anträge zu überprüfen, um die Möalichkeit einer eventuellen Zuteiluna beruflicher oben Anerkennung gemäß den genannten Artikeln zu bewerten, durch entsprechende Sachverhaltsermittlung von Seiten einer eigens vom Gemeindeausschuss ernannten internen Kommission.

Die Interessierten werden daher gebeten, den **entsprechend belegten** Antrag um Anerkennung der Berufserfahrung unter Verwendung des bereitgestellten Formulars Hochachtungsvoll.



Ufficio personale
Comune di Laives / Stadtgemeinde Leifers
Ufficio I – Affari Generali - Personale / Amt I – Allgemeine
Angelegenheiten - Personal
Via Pietralba / Weißensteinerstraße 24